

# 臺灣重要節慶

## Perayaan Penting di Taiwan

### 春節

春節是農曆正月初一，又稱過年，是全家人團聚的日子。春節的前一個晚上是除夕，又叫團圓夜。

臺灣人過年的習俗包括吃年夜飯、守歲、吃年糕、給紅包、走親拜年、說吉祥話等。

### Perayaan Musim Semi/ Tahun Baru Imlek

Perayaan musim semi jatuh pada setiap tanggal 1 bulan pertama pada kalender China. Perayaan ini yang biasanya diberi sebutan menyambut tahun baru imlek, adalah hari berkumpulnya keluarga. Malam terakhir menjelang hari Tahun Baru Imlek adalah chuxi (malam imlek), yang disebut juga malamnya untuk berkumpul.

Beberapa tradisi orang Taiwan waktu Imlek adalah makan malam bersama, tidak tidur pada malam menjelang hari Tahun Baru Imlek, makan kue keranjang, kasih amplop merah (angpau), berkunjung ke rumah saudara, mengucapkan kata yang membawa keberuntungan, dll.

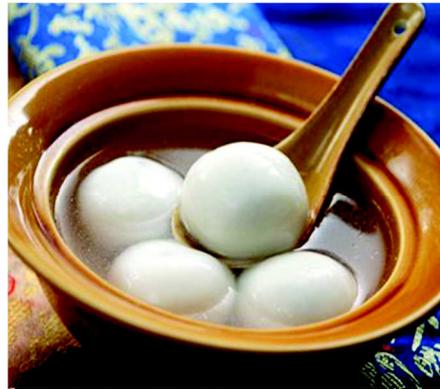


## 元宵節

元宵節是農曆正月十五日，是一年中第一個月圓之夜。臺灣人過元宵節的習俗包括賞燈和吃元宵（或湯圓）。

## Perayaan Lampion (Cap Go Meh)

Perayaan Cap Go Meh jatuh pada setiap tanggal 15 bulan pertama pada kalender China. Perayaan ini adalah malam bulan penuh pertama pada tahun tersebut. Tradisi orang Taiwan merayakan Cap Go Meh adalah dengan menyaksikan lampion dan makan ronde.



## 清明節

清明節農曆三月，國曆四月五日或六日，因為它是定在二十四節氣中，春分後的第十五天。清明節時，大家會掃墓祭祖。



## Perayaan Sembayang Kubur Leluhur ( Chengbeng)

Perayaan sembayang kubur dilakukan di bulan 3 pada kalender China atau bertepatan dengan tanggal 5-6 April pada kalender Masehi, dikarenakan dia merupakan salah satu dari 24 Jieqi, hari ke -15 setelah pertengahan musim semi. Pada hari sembayang kubur, orang-orang akan ziarah ke makam untuk membersihkan makam para leluhur.

## 端午節

端午節是農曆五月初五。傳說中國古代有一位名叫屈原的大臣。他很愛國，也很有才華，但是國王不聽他的勸告，把他流放到國外。屈原因為擔心國家要滅亡了，國王又不相信他的話，就抱著大石頭投江自殺了。人民聽到這個消息，趕緊划船去救屈原，又怕屈原的屍體被魚蝦吃掉，所以用竹筒裝好米食投入江中，後來就演變成用竹葉包好米飯，投入江裡餵魚蝦。

臺灣人過端午節的習俗包括吃粽子、戴香包、掛菖蒲或艾草、划龍舟比賽和立蛋。

## Perayaan Balap Perahu Naga (Peh Cun)

Perayaan ini jatuh pada tanggal 5 bulan 5 pada kalender Cina. Menurut legenda Cina kuno ada satu menteri yang bernama Qu Yuan. Dia sangat setia pada negaranya, juga berbakat, akan tetapi Raja tidak mau mendengarkan nasihatnya dan mengasingkan dia di negara lain. Qu Yuan cemas kalau negaranya akan dimusnakan, apalagi Raja tidak mau mendengarkan dia, lalu memeluk batu besar terjun ke sungai bunuh diri. Setelah rakyat mendapatkan berita ini, bergegas mendayung perahu menyelamatkan Qu Yuan, karena takut jenasah Qu Yuan dimakan ikan dan udang sampai habis, kemudian mereka memasukkan makanan beras ke dalam batang bambu dan dilempar ke sungai, kemudian berubah menjadi nasi yang dibungkus dengan daun bambu, untuk dilempar ke sungai kasih ikan dan udang makan.

Tradisi orang Taiwan dalam merayakan hari raya ini dengan makan bacang, memakai bungkusan wewangian, menggantungkan daun chang pu dan daun ai, lomba mendayung perahu naga dan mendirikan telur.



## 中元節

中元節是農曆七月十五。農曆七月是「鬼月」，從七月一日到七月三十日，陰間裡所有無人祭祀的孤魂野鬼，全被放出來覓食，鬼門關閉才重返陰間。

臺灣人過中元節的習俗包括普渡和放水燈。

## Perayaan Bulan Hantu

Perayaan bulan hantu jatuh pada tanggal 15 bulan 7 pada kalender Cina. Bulan 7 pada kalender China adalah bulan hantu, terhitung dari tanggal 1-31 bulan 7, semua roh gentayangan yang tidak pernah disembayangi akan dikeluarkan dari alam mereka untuk mencari makanan di alam manusia, setelah pintu gerbang neraka ditutup mereka baru akan kembali ke alam gaib.

Tradisi orang Taiwan dalam perayaan bulan hantu dengan sembayang sambil memberi persembahan barang dan mengapungkan lentera air.



## 中秋節

中秋節是農曆八月十五。傳說天空中有十個太陽，太熱了。後來出現一個神射手，叫后羿。他射下了九個太陽，剩下一個太陽在天空中。人民很感謝后羿，就立他為王。但后羿對人民非常不好，而且還找到了長生不老的藥。后羿的太太嫦娥不希望后羿吃下長生不老藥，就自己偷偷把藥吃了。吃下藥後，嫦娥身體飄了起來，飛向月亮，這就是中國傳說中「嫦娥奔月的故事」。

臺灣人過中秋節的習俗包括賞月、吃月餅、和烤肉。

## Perayaan Pertengahan Musim Gugur

Perayaan pertengahan musim gugur jatuh pada tanggal 15 bulan 8 kalender Cina. Menurut legenda di langit ada 10 matahari sehingga terlalu panas. Kemudian muncul seorang pemanah sakti, namanya Hou Yi. Dia memanah 9 matahari, sisa 1 matahari yang tertinggal di langit. Rakyat sangat berterimakasih kepada Hou yi dan mengangkat dia sebagai Raja. Akan tetapi Hou Yi memperlakukan rakyatnya dengan tidak baik, dan menemukan obat panjang umur. Istri Hou Yi yang bernama Chang E berharap suaminya tidak memakan obat panjang umur, kemudian dia mencuri obat itu untuk dimakan sendiri. Setelah memakan obat itu, tubuh Chang E melayang terbang ke bulan, yang konon merupakan legenda Cina kuno (cerita Chang E terbang ke bulan).

Tradisi orang Taiwan saat merayakan perayaan kue bulan seperti menikmati indahnya bulan, menyantap kue bulan, dan memanggang daging.



